

*Inquiries of the Ministry*

**Mr. Favreau:** Mr. Speaker, I just said that I was not in a position to reply to that question. I answered in a general way, and I will naturally find out if an investigation is required.

[Text]

**EXTERNAL AFFAIRS****EXTENSION OF INCREASED AID DURING INTERNATIONAL CO-OPERATION YEAR**

On the orders of the day:

[Translation]

**Mr. Gérard Chapdelaine (Sherbrooke):** Mr. Speaker, I should like to put a question to the Secretary of State for External Affairs.

Could the minister tell the house whether the government is considering the establishment of a special foreign aid program to mark the international co-operation year?

**Hon. Paul Martin (Secretary of State for External Affairs):** Mr. Speaker, I did not hear the hon. member's question, but I shall read it in *Hansard* tomorrow and give a reply later.

**Mr. Chapdelaine:** Mr. Speaker, I might repeat my question now if it would help the minister.

I asked him if Canada was considering the establishment of a special program to assist foreign countries, since the United Nations declared 1965 the international co-operation year?

**Mr. Martin (Essex East):** Mr. Speaker, the hon. member no doubt knows that a voluntary committee is being set up for that great event and I take this opportunity to remind the hon. member that a few months ago, the federal government considerably increased its foreign aid program.

[Text]

**UNITED NATIONS****POSTPONEMENT OF MEETING OF GENERAL ASSEMBLY**

On the orders of the day:

**Mr. H. A. Olson (Medicine Hat):** I should like to ask the Secretary of State for External Affairs whether a decision has been taken by the United Nations to defer the meeting of the general assembly from November 10 to a later date. If the decision has not been taken, perhaps the minister could tell the house what progress the secretary general is making in this respect in his attempts to convince the other nations.

[Mr. Grégoire.]

**Hon. Paul Martin (Secretary of State for External Affairs):** The next meeting of the general assembly has been postponed to December 1.

**SUPPLY**

The house in committee of supply, Mr. Lamoureux in the Chair.

**INTERIM SUPPLY**

Resolved, that a sum not exceeding \$740,710,-974.77, being the aggregate of

(a) two twelfths of the total of all of the items to be voted in the main estimates for the fiscal year ending 31st March, 1965, as reduced, except finance item 15, mines and technical surveys item 25, national research council item 10, and transport items 15 and 25 for which the proportion is one twelfth and atomic energy item 5, external affairs item 20, forestry item 25 and legislation item 20 for which no proportion is being released, \$651,-829,576.84;

(b) an additional two twelfths of the amount of public works item 70 (schedule A), of the said main estimates, \$666,666.67;

(c) an additional one twelfth of the amount of fisheries items 5 and 10, legislation item 5, mines and technical surveys item 70, post office item 1 and public works item 40 (schedule B), of the said main estimates, \$20,263,800.00;

(d) two twelfths of all of the items to be voted in the supplementary estimates (A), laid before the House of Commons at the present session of parliament, except national defence item 56a, and loans, investments and advances items L12a, L17a and L37a for which no proportion is being released, \$20,612,522.50;

(e) an additional two twelfths of the amount of transport item 103a (schedule C), of the said supplementary estimates (A), \$872,966.67;

(f) nine twelfths of the total of the items to be voted in the supplementary estimates (B), laid before the House of Commons at the present session of parliament, \$46,215,108.75;

(g) two twelfths of the amount of transport item 103b (schedule D), of the said supplementary estimates (B), \$250,333.34;

be granted to Her Majesty on account of the fiscal year ending 31st March, 1965.

[Translation]

**Mr. Latulippe:** Mr. Chairman, last night when the house adjourned I was saying that society is only made up of individuals, human beings, human persons whose actions are either taken personally, or as a family or a company, or all sorts of associations.

By saving the institutions we are not saving the individuals. But by saving each and every individual we are saving the institutions, especially those which are useful to the human persons.

If each individual in a country were prosperous, the nation would surely be prosperous. It would not be so, if it were the other way around. Institutions cannot prosper while